联合国 A/C.3/66/SR.40



大 会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General 22 March 2012

Chinese

Original: English

第三委员会

第 40 次会议简要记录

2011年11月2日星期三下午3时在纽约总部举行

主席: 泽廖利先生(副主席)(意大利)

目录

议程项目 62: 联合国难民事务高级专员的报告: 有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上做出,由代表团成员一人署名,在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册, 在届会结束后印发。





因哈尼夫先生缺席,泽廖利先生(意大利) 代行主席职务。

下午3时05分宣布开会。

议程项目 62: 联合国难民事务高级专员的报告: 有 关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问 题(续)(A/66/12(补编)、Add.1与A/66/321)

- 1. **Kolontai** 女士(白俄罗斯)说,白俄罗斯代表 团注意到联合国难民事务高级专员办事处(难民署) 发挥的作用越来越大,在紧急情况下尤其如此。此 外,她对难民署通过制定新的战略储备管理制度进 一步增强其应急能力表示欢迎。
- 2. 她满意地注意到,贩运人口问题和难民署深化与包括机构间打击贩运人口协调小组在内的其他组织,如合作问题已被纳入高级专员的报告。她高度期望难民署依照《联合国打击贩运人口全球行动计划》,加大在这方面的工作力度。
- 3. 难民署应当研究可制定哪些具体战略,以保护难民免受贩运人口以及性暴力和性别暴力侵害。高级专员的报告强调了这些问题的紧迫性,尤其是在冲突地区。
- 4. 白俄罗斯对其与难民署在国家层面的建设性合作表示欢迎,不过注意到这项合作的潜力尚未全部实现。2011 年白俄罗斯与难民署之间国家协议的生效为增强此种合作的效力创造了必要的先决条件。
- 5. 应将丰富和扩大难民署在白俄罗斯的业务活动放在优先地位,其目的是加强社会保护、建立集中运输系统、完善寻求庇护人员的身份识别制度以及更有效地帮助难民融入当地社区,此外,白俄罗斯希望响应有关建议,即难民署应当通过开发一门旨在强调与难民、移徙和无国籍状态相关的难民署核心活动的专业化国际培训课程,充分利用设在明斯克的国际移民与打击贩卖人口培训中心(ITC)。

- 6. 白俄罗斯对联合国难民事务高级专员 Guterres 先生个人作出的贡献表示高度赞赏,Guterres 先生 2010 年对白俄罗斯的访问极大地推动了白俄罗斯与难民署的合作。双方将继续加强合作。
- 7. **Kamau 先生**(肯尼亚)说,全世界流离失所者 有所增加,部分原因是饥荒与冲突。肯尼亚代表团 赞同秘书长的吁求,呼吁国际社会化解长期存在的 冲突,加大努力,满足流离失所者的需求。
- 8. 二十多年来,肯尼亚一直在乐善好施地接纳来 自索马里、苏丹和其他邻国的难民。虽然自苏丹恢 复和平以来,大部分来自苏丹的难民已经重返家园, 但是由于索马里的饥荒、干旱和不安全,索马里难 民的人数在不断增加。事实上, 肯尼亚第三大人类 居住区不是一座城镇或城市,而是一座容纳 600 000人的难民营,其中绝大多数是索马里难民。这座 难民营的设计收容量只有90000人,这些难民的涌 入导致难民营设施拥挤不堪,肯尼亚作为难民收容 国的能力已达极限。周边地区的环境急剧恶化,对 稀缺资源的争夺导致难民营与附近社区的关系紧 张。此外, 武装集团利用索马里处于无政府状态的 机会,在难民营内外大肆贩卖人口、走私武器、实 施绑架和诱骗行为。袭击难民和救援人员的事件也 在不断增加, 与此同时, 青年党民兵团体的恐怖威 胁和袭击也是肯尼亚举国关注的重大安全问题。
- 9. 国际社会、联合国以及在肯尼亚活动的非政府组织必须承认肯尼亚政府肩负的负担沉重,立即探索新办法安置国际难民。虽然肯尼亚政府承诺履行其保护难民的义务,但是索马里长期不稳定的局面使得肯尼亚政府为肯尼亚人民、难民、人道主义救助人员带来安全保障和保护环境的难度越来越大。
- 10. 肯尼亚政府正在采取中长期措施,解决这一问题。考虑到青年党对救济机构的封锁正导致许多索马里人外迁以寻求人道主义援助,肯尼亚政府目前正在与非洲联盟、政府间发展管理局和索马里过渡

联邦政府合作,共同制定一项举措,在索马里国内建立安全区。将难民迁入安全区会在一定程度上缓解难民营周围拥挤不堪的状况。此外,肯尼亚近期举行了一次有关非洲之角危机的峰会,此次峰会促成的一项战略列出了本地区各国和其他利益攸关方为解决危机问题所需的行动。他敦促国际社会,包括难民署和联合国人道主义事务协调厅,支持为实施该战略而采取的努力,并在索马里国内建立安全区。此外,还必须采取一系列行动,解决索马里冲突根源问题的行动。促进地区和平和预防冲突将阻止新难民涌入,同时确保现有难民自愿重返家园。

- 11. 肯尼亚代表团赞赏国际社会在非洲之角问题上展现出的团结一致。肯尼亚政府期待进一步加强与难民署和其他机构的联系,共同促进肯尼亚的和平与发展。
- 12. Khanum 女士(巴基斯坦)说,自 30 年前阿富 汗难民开始流入巴基斯坦之日起, 巴基斯坦政府与 难民署一直保持着合作。从那时起, 巴基斯坦就已 成为世界上最大的难民人口收容国, 难民的涌入对 巴基斯坦的经济、安全和社会文化状况造成负面影 响,包括就业机会减少、公共基础设施压力增大。 巴基斯坦近期爆发的洪灾和全球金融危机与粮食危 机进一步加剧了这些挑战。巴基斯坦政府已制定多 个方案,以满足阿富汗移徙者的需求,应对难民人 口对环境和社会的影响。尽管如此, 国际社会仍需 加倍努力,妥善解决旷日持久的难民问题。捐助者 和难民署应当以加快阿富汗社会融合、重建和恢复 工作为目标, 使得阿富汗难民能够重返家园。此外, 国际社会应当通过增加对收容国相关项目的资助, 提供在第三国重新安置的机会, 共同承担对那些难 民的责任。必须将难民、回返人员和流离失所者的 命运视为国际社会共同的责任。必须制定战略,以 不会在收容社区之间造成新的政治、经济或社会紧 张局面的方式保护他们。

- 13. Bouhamidi 女士(摩洛哥)说,摩洛哥代表团对难民署着眼于加大对特殊难民群体的支助力度实现其伙伴关系多元化的努力表示赞赏。去年是各类自然危机和人为危机集中爆发的一年,尤其是在非洲,使难民署面临的复杂人道主义挑战越发严峻,流离失所者的数量达到非洲 15 年来的最高水平。新的被迫流离失所者的涌入使得本已非常艰难的长期难民问题日益恶化。在此情况下,尊重人道主义法和难民的权利必须成为当前工作的重点。
- 14. 难民署全面实施有关自愿回返的全球建议后, 大量长期滞留的难民开始重返家园。然而,令人遗 憾的是,难民署未能在其关于全面解决非洲不同国 家长期难民问题的路线图框架内研究阿尔及利亚廷 杜夫难民营存在的问题。收容国不允许难民署登记 廷杜夫的难民人口,虽然对难民进行准确调查将在 确定难民需求和帮助他们自愿重返家园方面发挥关 键作用。必须允许难民署在其授权范围内行动,不 应受收容国设置的任何政治或意识形态障碍的影 响。使难民署日益突出的社会使命受政治条件制约, 只会使难民营内部的人道主义悲剧继续上演,特别 是在非洲。
- 15. 居住在廷杜夫难民营的难民与他们在西撒哈拉地区的家属乘飞机互访的活动在中断数月后,在当年年初恢复,摩洛哥政府对此表示欢迎。此外,所有相关各方都承诺实施"建立信任措施"方案,这也是一个积极发展。
- 16. 旨在纪念《关于难民地位的公约》生效 60 周年的部长级会议应宣传以准确登记为基础的难民保护制度。此外,国际社会应当以本次周年纪念为契机,向难民署提供其履行职责所需的资源,同时敦促缔约方立即履行其对难民的义务。
- 17. **Šćepanović** 先生(黑山)说,黑山政府已将解决难民和流离失所者地位问题作为其融入欧洲一体化进程的一个关键目标。黑山已通过 2012-2015 年战

11-57634 **3**

略与行动计划,该计划提供双管齐下的办法解决难 民问题:难民融入黑山社会以及难民自愿重返其原 籍国。这项战略是与难民署和欧洲联盟合作起草的, 着重关注 Konik 难民营问题,欧洲联盟委员会关于 黑山申请欧洲联盟成员资格的意见书中突出强调了 这一问题,将其视为黑山最紧迫的难民相关问题。 黑山通过确保难民能够得到社会保障、就业机会和 住房(尤其是对罗姆人、阿希卡利人和埃及人),促 进难民的社会融合。支持难民自愿回返的努力将从 近期与科索沃签署的双边协议以及与自治政府的协 作中受益。一个协调委员会将监督行动计划,包括 数据收集和分析。此外,解决难民和流离失所者合 法身份问题,从而增加难民和流离失所者获得社会 服务的机会,也被作为一项优先事项。

18. 关于来自科索沃、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚的近 14 000 名流离失所者,政府已赋予其永久居留权的外国侨民身份,使他们能够自由享有社会保障服务。黑山与上述三国已就数据交流、民事文件与信托基金机制等问题达成协议。近期召开的一系列多边会议促成了一项方案,该方案旨在满足西巴尔干半岛地区最脆弱难民的需求。黑山共和国时刻准备与本地区其他国家合作,谋求找到一劳永逸的解决办法。然而,区域方案的实施需要国际社会和捐助者的资助。

19. **Starčević** 先生(塞尔维亚)说,难民署长期致力于解决东南欧地区旷日持久的难民问题以及高级专员个人在这方面的努力值得称道。近二十年来,塞尔维亚一直面临国内流离失所者问题。虽然塞尔维亚代表团认识到难民原籍国和收容国之间的合作十分必要,但是在没有国际行为者和捐助者参与的情况下,不可能找到解决这个问题的持久方案。

20. 塞尔维亚与欧洲联盟委员会、欧洲安全与合作组织(欧安组织)、欧洲理事会合作,共同发起了一项倡议,旨在为 1991 年到 1995 年冲突发生后西巴

尔干半岛地区的难民找到解决办法。此后,波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、黑山与塞尔维亚之间就一项旨在为最弱势难民和国内流离失所者找到持久解决办法的区域方案达成一项协议。这项方案旨在通过提供永久住房、关闭移民中心,终止本地区久拖未决的流离失所现象,同时充分尊重每一位难民选择自愿回返或融入当地社会的权利。该方案将提交即将召开的解决西巴尔干半岛难民局势部长级审查会议。此外,还计划于2012年召开捐助国会议,目的为作为这项区域方案重要组成部分的国家项目筹集资金。捐赠者的资助对于上述项目的实施至关重要。一个成功的方案将成为解决世界其他地区长期存在的难民危机的典范,同时,还将为本地区和解注入新的动力。

21. 1999 年 250 000 名被迫离开科索沃和梅托希亚省的国内流离失所者由于安全关切、法律和行政障碍、房屋重建毫无进展以及极端敌对环境,一直未重返家园。国内流离失所者的社会经济状况也是一个迫切需要解决的问题。塞尔维亚政府充分认识到,其有责任为该群体提供保护和援助,并且在当前经济危机情况下,仍将继续努力履行自身义务。鉴于科索沃省 1999 年以来一直在联合国科索沃临时行政当局的管理之下,他呼吁驻科索沃的国际社会相关各方尽快解决国内流离失所者问题,将其作为一项紧迫任务。塞尔维亚代表团希望难民署科索沃行动预算继续维持在现有水平。

22. 他对难民署一段时间以来在解决东南欧地区难民局势方面发挥的有益作用,包括其主动参与筹备部长级审查会议的行为表示赞赏。但是,作为一个人道主义机构,难民署不能解决安全局势以及与科索沃省地位相关的问题,尤其是在 2008 年科索沃单方面发表独立宣言后,而宣布独立的举动是塞尔维亚国内居民流离失所的根本原因。塞尔维亚政府将继续帮助难民署解决流离失所的复杂局势。

- 23. **Mikec** 先生(克罗地亚)说,克罗地亚政府全面 参与一系列旨在保护难民和找到解决办法,使他们 摆脱困境的努力。住房方案为住房有困难的回返人 员提供住所,同时为重建和恢复战争期间遭破坏或 被占用的财产供资。此外,延长了回返人员提交住 房申请的最后期限。克罗地亚政府敦促本地区其他 国家实施类似的国家住房方案。
- 24. 克罗地亚政府对波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚、黑山、克罗地亚商定的区域方案表示欢迎,该方案关注确保为弱势难民提供适当住所,并充分展示了有针对性的区域合作在解决难民局势方面的效力。克罗地亚坚信,即将举行的解决西巴尔干半岛难民局势部长级审查会议将确定具体的目标。
- 25. 作为难民署执行委员会的一名新成员,克罗地亚时刻准备在各个层次大力贯彻国际标准、促进难民保护工作。全面遵守国际准则,尤其是不驱回保障和持久解决方案同样至关重要。《关于难民地位的公约》生效 60 周年纪念日是一个契机,可利用国际难民保护的核心法定价值作为解决新挑战,如气候变化、自然灾害、人为灾害导致的居民流离失所问题的基础。即将召开的纪念《公约》生效 60 周年部长级会议应就未来发展方向和解决难民及流离失所者的永久办法达成一致。
- 26. Nofukuka 先生(南非)对难民署的内部改革表示欢迎,这项改革有助于增加对以往资金投入不足的难民救助方案的资助力度,也有助于增强应急能力。此外,还欢迎增大对非洲难民救助计划资助力度,尤其是为增加分配用于应对非洲之角地区目前所面临挑战的资金。
- 27. 鉴于 2010 年全球难民人数有所增加,他呼吁各国政府消除难民问题存在的根本原因。南非一直致力于保护难民并认为移徙促进了南非经济、社会和文化的发展。必须重视社会经济发展,尤其是制定战略,大力开发人力资源并阻止"人才流失",以此解决贫穷。

- 28. 南非是寻求庇护人员的主要目的地之一。不过,许多是希望谋求更好的经济前景,不再划为寻求庇护者。为了有效保护寻求庇护者和难民的权利,南非对移民法进行了必要修订,以将经济移民与真正寻求庇护者区分开来。需要进一步加强南部非洲发展共同体成员国之间的区域和双边合作,以改进寻求庇护者的身份识别工作。
- 29. 此外,鉴于所有国家均面临混合移徙带来的挑战,还需要准确的移民数据和不断改进的数据分析,以保证制定基于证据的政策。南非政府随时准备在这方面与难民署开展合作。同时,各国还必须努力强化各自的法律框架,增强其国家实力,以确保尊重所有移徙者的权利。最后,长期背井离乡的难民状况尤其值得关注。对此,需要采取多边行动解决这类问题的根本原因,包括国际社会对冲突局势的干预。
- 30. Kim Soo Gwon 先生(大韩民国)说,难民署实行的改革增强了其应急反应能力。正如难民署报告指出的那样,不遵守不驱回原则是确保保护难民的最大挑战之一。朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员的报告指出,来自该国的难民面临被本地区多个国家驱回的风险,大韩民国代表团高度关切这个问题。大韩民国政府敦促所有会员国履行其不驱回义务。大韩民国将在即将召开的纪念《关于难民地位的公约》生效 60 周年部长级会议上重申其致力于保护和援助难民的承诺。
- 31. Borg 先生(马耳他)说,非洲之角地区的旱灾和饥荒以及气候变化的极端影响导致地中海地区难民和流离失所者的数量不断增加,马耳他是2011年该地区寻求庇护者数量最多的国家。由于人贩子企图最大限度利用庇护政策,地中海上经常发生运载非法移民的小艇因为超载而沉没的事故。此外,非法移民的涌入还对过境国产生了负面影响,破坏了国家的庇护政策,使国家之间的关系紧张。

11-57634

- 32. 最近突尼斯、埃及和利比亚爆发的民众起义使得到邻国寻求庇护的国内流离失所者和难民数量大幅增加。马耳他在"阿拉伯之春"运动期间,作为疏散行动的后勤保障基地和中转站,发挥了具有战略意义的作用。此外,设在马耳他的人道主义救助中心继续负责协调国际组织、非政府组织和相关国家向利比亚提供的救济。
- 33. 为了简化欧洲联盟成员国的庇护政策、加强当局之间的合作,欧洲联盟当年在马耳他开设了一个欧洲庇护救助办事处。虽然地理条件限制和人口密度大,但马耳他政府向大量申请人提供了庇护。
- 34. 由于近期从利比亚涌入马耳他的移民人数激增,2010 年度一项旨在将难民安置到其他欧盟国家的试点项目将延期。自2007年以来,另一个已实施的重新安置项目将国际保护的受益人安置到美国。马耳他政府对参与国和难民署在这些行动中给予的帮助表示感谢。此外,马耳他政府还向保护受益人提供了一项永久解决方案。难民署应鼓励其他会员国帮助安置来自马耳他的难民和流离失所者。同时,原籍国政府还应做更多的工作,促使其国内形势好转。
- 35. Tadesse 女士(埃塞俄比亚)说,相互交织的全球复杂挑战,如气候变化和安全威胁,使难民保护工作异常复杂。在非洲,长期的战争、新的冲突和自然灾害产生了世界上规模最大的难民和国际流离失所者。国际合作对于增强难民署以及正在与被迫背井离乡的难民分享其有限资源的收容国的能力非常重要。
- 36. 埃塞俄比亚政府已建立一个旨在确保保护难民的立法和管理框架。此外,埃塞俄比亚政府还与难民署合作,开设了许多新的难民营,并一直实施一项自愿返回、融合与再安置方案。然而,索马里人道主义危机使得流入埃塞俄比亚的难民人数大幅增加,制约了埃塞俄比亚政府的有限能力。注册与筛

- 查程序受到严重破坏,避难所和基本服务非常有限。 急性营养不良儿童的到来以及难民之间传染性疾病 的流行使得难民危机进一步恶化。埃塞俄比亚政府 与人道主义机构合作,重视帮助无人陪伴的儿童、 保护难民免遭性虐待以及向难民儿童提供受教育机 会的救济行动。此外,难民署加大健康与营养干预 力度,此举降低了难民营的死亡率。她呼吁广大捐 助者、人道主义机构、国际社会大幅增加对难民的 援助,以解难民的燃眉之急,同时解决让如此之多 的人口陷于危险的长期根本性问题。
- 37. **Ilyassov 先生**(哈萨克斯坦)说,过去十年,中亚地区混合迁徙活动的规模、范围和复杂程度大幅增加。大规模人口迁徙流动给欧洲、美洲以及本地区国家带来问题,哈萨克斯坦政府认为,对迁徙实施监管是一个优先事项。欧洲正在受到近期中东和北非地区动乱的冲击。
- 38. 由于哈萨克斯坦是一个稳定的发展中国家,因此,来自邻国的移民是哈萨克斯坦的主要混合移民。为此,哈萨克斯坦高度重视与相关联合国机构的合作。依照 2011 年哈萨克斯坦与联合国难民事务高级专员办事处(难民署)签订的合作协议,2011 年 3 月 15 日至 16 日在阿拉木图举行了中亚难民保护和国际移徙问题区域会议。这次会议的共同主办人和与会者数量众多,因此,会议的召开提高了各国对混合迁徙活动的认识。会议发表的《阿拉木图宣言》强调加强合作以及采用区别对待方法识别应得到国际保护与救助者与那些对安全构成威胁的人员身份的重要性。哈萨克斯坦将建立一个区域框架结构,以团结所有利益攸关方的努力。
- 39. Shiolashvili 女士(格鲁吉亚)说,格鲁吉亚最令人震惊的人道主义事件是 1990 年代和 2008 年战争后几次种族清洗浪潮中从阿布哈兹地区和南奥塞梯地区被驱逐的数十万格鲁吉亚人的回归。重返家园的少数被驱逐人员的人权被践踏。国内流离失所

者和难民回归的权利因带有政治动机的蓄意阻扰而遭到破坏。

- 40. 格鲁吉亚非常重视难民署参加格鲁吉亚与俄罗斯就被占领区国内流离失所者和难民安全返回各自家园等问题在日内瓦举行的会谈,由于俄罗斯的办法不具有建设性,导致会谈缺乏进展,格鲁吉亚对此表示关切。
- 41. 格鲁吉亚政府承诺保证格鲁吉亚国内流离失所 者适当的居住条件,向他们提供临时住所和社会服 务,同时,通过国内流离失所者社区发展项目及其 自身的《关于国内流离失所者的国家战略》,促进他 们的社会和经济再融合。
- 42. **Sarabi** 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,自 1970 年代末期以来,大量难民和流离失所者一直生活在该国。2011 年,伊朗政府进行了第七次难民与流离失所者状况调查,更新了数据,发放了新的居留证,同时制定了一系列旨在识别贫弱群体身份的计划。
- 43. 对难民医疗服务费用支付问题的关切使得难民署出资的一项综合补充医疗保险计划第一阶段得以实施。伊朗对难民救助的支出金额远大于国际社会和难民署的援助金额。国际社会和难民署需要增加援助。
- 44. 大部分难民来自阿富汗,该国在实现可持续发展方面需要援助,以使难民能够重返家园。伊朗认为,遣返预算如果用作再安置和再融合费用而非现金和实物援助,将更能鼓励难民自愿重返家园。需要国际社会付出更多的努力、投入更多的资金。
- 45. 关于难民署报告(A/66/12)第20段,伊朗代表团认为,从被列入名单国家移徙和寻求庇护的原因不应列明,除非得到证实。
- 46. **Elbahi** 先生(苏丹)说,数十年来,苏丹作为《关于难民地位的公约》及其 1967年《议定书》的缔约国,收容了来自邻国的大量难民。此外,在此

- 期间,苏丹自身的自然灾害和国内冲突导致逃往本地区其他国家的苏丹难民人数大幅增加,这给苏丹带来了与流离失所相关的负担。苏丹认为,难民问题责任必须由政府承担,为此颁布了关于流离失所者的国家立法,包含有相关地区和国际规约和《全面和平协定》所载的人道主义承诺。为了消除迁徙和难民危机的根本原因,苏丹还兑现了其在《全面和平协定》项下的各项承诺,包括承认南苏丹全民投票的结果。此外,苏丹政府在达尔富尔签署了《多哈和平协定》后,苏丹的安全形势有所好转,从而促使更多的难民和流离失所者依照自愿返回方案重返家园。
- 47. 他在重申苏丹政府与所有联合国机构,尤其是难民署合作的承诺时表示,由于前青尼罗州省长 Malik Agar 无视《全面和平协定》中关于安全安排的规定,其所领导的叛乱导致越过边界进入埃塞俄比亚的苏丹难民的数量不足数千人,与高级专员报告的陈述相反。为此,苏丹正在尽最大努力恢复青尼罗河地区与科尔多凡地区的安全,从而帮助难民重返家园。
- 48. 在受灾地区从应急救助阶段向确定开发项目阶段过渡期间,苏丹将围绕共同责任原则,采取主动参与的形式,与所有相关实体合作。最后,苏丹代表团借此机会提醒国际社会和捐赠国注意,有必要向针对苏丹难民和国内流离失所者的自愿返回方案提供资助,同时呼吁各国兑现承诺,保证所有难民都能重返家园、过上安定的生活。
- 49. **Boiko** 女士(乌克兰)对难民署实行的机构和行政改革表示欢迎,同时强调人道主义融资渠道多元化的重要性。
- 50. 她注意到,2011 年《国家移民政策概念》获得 批准,"国家移民服务机构"正式成立。2009 年以 来,乌克兰政府正在实施一项旨在帮助那些身份已 经明确的难民融入乌克兰社会的行动计划。乌克兰

11-57634

议会近期通过有关难民和急需辅助保护或临时庇护 的其他人员的法律,是乌克兰为制定一套达到国际 标准和欧洲联盟最佳规范采取的一个主要步骤。

- 51. 乌克兰对难民署乌克兰、白俄罗斯和摩尔多瓦地区办事处在向寻求庇护的移民和难民提供援助方面开展的合作以及在完善本国难民权利保护立法方面给予的支持表示感激。
- 52. Jafarov 先生(阿塞拜疆)说,不能以在政治问题上未达成一致为借口,忽略那些在武装冲突和军事占领的情况下因长期、故意不遵守国际人道主义和人权法律而导致的问题。阿塞拜疆将近五分之一的领土被其邻国亚美尼亚占领,导致本国每九个人中就有一个人沦为国内流离失所者或难民。阿塞拜疆是世界上难民和流离失所者比例最高的国家之一。阿塞拜疆政府为解决难民和国内流离失所者住房问题以及将其纳入减贫和经济发展战略和项目做了大量卓有成效的工作。因此。增强国际社会对相关问题的认识很有必要。
- 53. 纳戈尔卡诺-卡拉巴赫自治州的阿塞拜疆公民被驱逐是对他们权利的严重侵犯。尽管国际社会一直在努力,亚美尼亚仍在继续实行其在占领区安置亚美尼亚族裔移居人口的政策。阿塞拜疆承诺继续与难民署密切合作,战胜相关的挑战。
- 54. Momen 先生(孟加拉国)注意到报告中使用了"有关居民"、"有关人员"和"有关人群"等词语,因此建议选取并采用一个前后一致的词语。孟加拉国对 2010 年以来世界上上述人员数量的减少表示欣慰,希望难民署能够克服导致国际冲突的各种新困难、了解自然灾害发生的频率和严重程度。
- 55. 二十多年来,孟加拉国一直在收容缅甸难民,缅甸难民问题是 2008 年难民署启动的 2009-2011 年度《全球行动计划》规定的工作重点。近年来,数

- 十万人非法越境。1991年入境的大部分登记难民自愿重返家园,但自2005年以来没有一例返回。
- 56. 孟加拉国从零星、分散的安置中几乎看不到任何好处; 孟加拉国要求采取一种区域方法、恢复难民遣返活动。孟加拉国对缅甸 2011 年度旨在经进一步确认后遣返以前已办理清理手续的缅甸难民。
- 57. **Dorbes** 先生(红十字国际委员会——红十字委员会)说,目前的工作重点是防止导致人们背井离乡的情况和事件发生。暴力活动与自然灾害交织在一起,往往会导致社会群体束手无策,完全无法应对。应急救助活动必须与帮助人们重新实现自给自足的工作并举。
- 58. 2011 年 1 月至 5 月,国际红十字委员会共向来 自 30 个国家的 285 万流离失所者发放了救济物资。 红十字委员会的难民现状评估和行动对策与各种行 动方式相结合,其目的在于劝导相关机构和其他利 益攸关方履行各自援助义务,同时发放直接援助物 资、增强流离失所者群体自我保护能力。
- 59. 政府当局和非政府组织必须支持人道主义机构,如红十字委员会,提供援助和保护,同时还须消除难民流离失所的不良后果及其根本原因。严格遵守国际人道主义法有助于减少人道主义应急反应的需求、也有助于逐步减少对援助的需求。
- 60. Cooper 女士(红十字会与红新月会国际联合会——红十字与红新月联会)说,驱使人们在国内或跨越国界迁徙的因素很多,处于弱势地位的移民来自不同背景和地区,导致他们四处流浪奔波的原因越来越多。红十字与红新月联会重点关注所有移民的个人需求、脆弱性和潜能。联合会敦促各国尊重移徙者的人权、采取一系列行动,帮助改善数量渐增的流动人口的迁徙行程。

- 61. 红十字与红新月联会正在筹备即将于2011年11 月在日内瓦召开的第31届国际会议,届时,红十字 与红新月联会、红十字委员会、各国协会的代表以 及《日内瓦公约》194个缔约国的代表将齐聚一堂, 共商大计。一份关于与移民问题相关的务实目标的 决议草案已起草完毕,准备向大会提交。
- 62. Klein Solomon 女士 (国际移民组织) 提及,必 须加强难民署与国际移民组织之间的合作与协调,以便与相关国家政府一道共同开展迁徙和流动状态下的援助活动。其中一个典型例子是近期向来自 54 个国家的 200 000 名逃离利比亚的流动工人提供的援助。
- 63. 由于当前人口流动在多重空间和时间维度下进行,混合迁徙流动继续成为各国共同关心的重大问题。为向各国政府提供有效支持和保护广大移民,难民署与国际移民组织之间的合作必不可少。
- 64. 气候变化与环境恶化及其影响、极端政治事件和其他挑战迫使越来越多的人迁徙流动,也是两家机构高度关注的问题,两家机构将共同致力于难民保护工作(难民署)和再安置行动(国际移民组织)。考虑到难民回返的可能性越来越小,难民事务高级专员和国际移民组织总干事呼吁增加难民安置点的数量。
- 65. Freimane-Deksne 女士(拉脱维亚)在对俄罗斯联邦代表 2011年11月1日就议程项目62的发言行使答辩权时说,俄罗斯代表在讨论无国籍状态问题的背景下谈及拉脱维亚是在蓄意散布错误信息。拉脱维亚是《关于无国籍人地位的公约》和《减少无国籍状态公约》的缔约方,拉脱维亚国内立法已完全符合这两部国际规约。目前共有177名无国籍人士居住在拉脱维亚。尽管拉脱维亚不是苏维埃社会主义共和国联盟(苏联)的继承国,其仍然向居住在拉脱维亚的前苏联公民赋予特权地位和优先归化入籍以及获得公民身份的权利。拉脱维亚承诺继续

改善和保障人权,保护其境内所有居民的人权,不 论其是否具有合法身份地位。

- 66. Kocharyan 女士(亚美尼亚)在对阿塞拜疆代表的发言中多次论及亚美尼亚的问题行使答辩权时说,她对阿塞拜疆无休止的利用每一个议程项目进行反对亚美尼亚的宣传表示遗憾。阿塞拜疆试图歪曲包括难民署在内的相关国际机构报告中包含的统计数据,这是为一些完全不存在的问题责难亚美尼亚的又一次宣传企图。她想知道为什么一个石油资源如此丰富、外国投资额如此巨大的国家不能解决国内流离失所者和难民问题或至少不能改善他们贫穷的生活条件。显然,阿塞拜疆政府无意解决难民问题;否则,一定会找到解决办法。阿塞拜疆是在用难民作为工具,对参与调解长期冲突的国际机构施加政治压力。
- 67. 关于阿塞拜疆代表谈到的纳戈尔卡诺-卡拉巴赫地区亚美尼亚人定居的问题,这些亚美尼亚人重返自己家园的行为没有违反任何国际法的规定。亚美尼亚是 1988 年到 1990 年阿塞拜疆大屠杀迫使五十万亚美尼亚人逃离阿塞拜疆后第一个面临难民问题的东欧国家。
- 68. 亚美尼亚没有油田,亚美尼亚的财政资源也无法与阿塞拜疆相比。尽管如此,亚美尼亚仍然实施了一系列旨在帮助难民和国内流离失所者恢复正常生活和融入亚美尼亚社会的方案。亚美尼亚期待阿塞拜疆能够停止其莫须有的宣传性攻击,同时也希望阿塞拜疆在找到难民问题的最终解决方案之前,尽一切努力让难民的生活变得更加舒适。
- 69. **Goltyaev** 先生(俄罗斯联邦)在对拉脱维亚和爱沙尼亚代表之前的发言行使答辩权发言时说,俄罗斯提供的信息是以一系列旨在证明拉脱维亚和爱沙尼亚无国籍人士继续成为歧视和侵犯人权行为受害人的独立报告为依据的。
- 70. **Jafarov** 先生(阿塞拜疆)在对亚美尼亚代表团 的发言行使答辩权发言时说,阿塞拜疆人被亚美尼

11-57634 **9**

亚驱逐出被占领区的事实已得到证实。亚美尼亚侵犯了国内流离失所的阿塞拜疆人得到非歧视待遇的权利。被占领土上发生军事冲突的目的是通过驱逐土生土长的阿塞拜疆民族人口以及不允许他们重返家园形成一种单一民族的文化,而且人口统计信息的变化充分表明这些歧视行为的存在。亚美尼亚在被其占领的纳戈尔卡诺-卡拉巴赫地区以及其他被占领区以及周边地区的直接和间接行为严重违反国际

法,因为被亚美尼亚占领的上述地区的领土主权归 阿塞拜疆所有,这一点已得到国际公认。

71. 此外,还提请执行委员会注意下列事实:即阿塞拜疆政府已将其石油收入用于解决国内流离失所者和难民人口问题。亚美尼亚必须认识到,立即结束其对邻国领土的非法占领是实现持久和平与稳定的唯一途径。

下午5时40分散会。